



“

*Dies ist ein in  
der Schweiz  
gefertigtes  
Produkt*

”

”

# Temperiergerät

## TT-181

### Leistungsfähiges Kleingerät

**Einsatzbereich:** mit Wasser bis 90°C      Formen bis 600 kg  
mit Öl      bis 150°C      Formen bis 300 kg

## Serienmässige Ausführung

- Selbstoptimierender Temperaturregler mit Digitalanzeige der eingestellten und der tatsächlichen Temperatur. Anzeige in 1/10°-Schritten. Umstellbar von °C auf °F.
- Automatische Temperaturüberwachung. Bei Abweichung der effektiven zur gewünschten Temperatur erfolgt ein Alarm.
- Dichtungslose Pumpe aus Bronze gefertigt.
- Der Druck wird mit einem Manometer angezeigt.
- Automatische oder manuelle Auffüllung.
- Automatische Formentleerung.
- Leckstoppervorrichtung – Gerät kann im Druck- oder Saugbetrieb eingesetzt werden. Bei Undichtheiten am Werkzeug tritt kein Medium aus und es kann problemlos weitergearbeitet werden.
- Verkalkungsfreier Wärmetauscher.
- Korrosionsbeständiges Gerät (hohe Lebensdauer).
- Alle mit Wasser in Berührung kommenden Teile sind aus rostfreiem Stahl oder Bronze gefertigt.
- Heizungen in Stufenschaltung.
- Sicherheitsvorrichtungen:
  - Niveauekontrolle als Trockenlaufschutz
  - Elektronische Temperaturbegrenzung im Regler und separater, mechanischer Sicherheitsthermostat.
  - Hauptschalter, Steuertrafo und Motorschutzschalter.
  - Hupe als Störmelder.
- Alle Störungen werden zusätzlich visuell angezeigt.
- Gerät auf Rollen.



# TOOL-TEMP®

# Technische Daten

## Temperaturbereich

bis 90°C mit Wasser  
bis 150°C mit Öl

## Temperaturregelung

Selbstoptimierender, elektronischer Mikroprozessoregler MP-888 mit Digitalanzeige des Soll- und Istwertes. Automatische Temperaturüberwachung.

## Heizleistung (umschaltbar)

9 kW für Wasserbetrieb Stufenschaltung 3 / 6  
3 kW für Ölbetrieb keine Stufenschaltung

## Kühlleistung

35 kW bei 90°C

## Pumpenleistung

Motor 0,75 kW  
Druckbetrieb max. 4,5 bar / max. 75 l/min.  
Saugbetrieb Vakuum max. 8 mWS

## Füllmenge

minimal 5 Liter, maximal 7 Liter

## Anschlüsse

Umlaufmedium ½" BS Innengewinde  
Kühlwasser Ausgang ¾" BS Aussengewinde  
Kühlwasser Eingang mit Wasserfilter ¾" BS Innengewinde

## Abmessungen

Länge: 670 mm x Breite: 260 mm x Höhe: 650 mm, inkl. Rollen

## Gewicht

ca. 55 kg leer

## Farbe

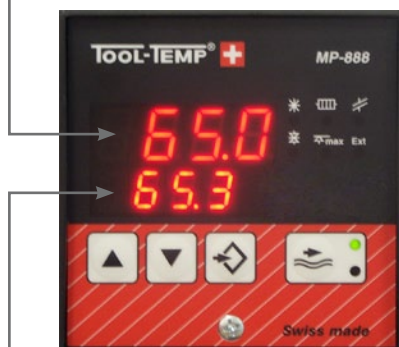
Silbergrau RAL 7001

Sämtliche weltweit vorhandenen Spannungen von 3 x 200 V bis 3 x 600 V und Frequenzen 50/60 Hz sind lieferbar. UL/CSA-konforme Geräte sind ebenfalls erhältlich. Geräte in die USA sind mit NPT-Gewinde ausgerüstet und der Regler ist auf °F eingestellt.

## Elektronischer Temperaturregler MP-888

Der elektronische Temperaturregler MP-888 kann von °C auf °F umgestellt werden. Analoge Schnittstellen 0-5 V, 0-10 V und 4-20 mA sind im Regler **ohne Mehrpreis** enthalten.

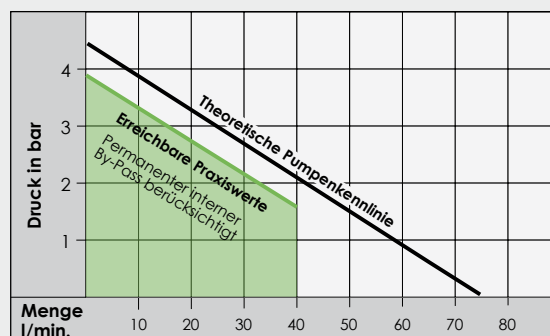
Solltemperatur / gewünschte Temperatur in 1/10°-Auflösung



Isttemperatur / effektive Temperatur in 1/10°-Auflösung

Die integrierte Selbstoptimierung verhindert das Überschwingen des Istwertes auch bei hohen Temperaturen und garantiert unabhängig der Verbrauchergrösse eine genaue Temperaturführung.

## Pumpendiagramm



## Kühlendiagramm

